

**SPEKTRUM**®

**DX3R**  
PRO RACING SYSTEM



SD Logo is a  
trademark of  
SD-3C, LLC

## REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, Inc. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, faire un tour sur <http://www.horizonhobby.com> et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

### Signification de certains mots:

Les termes suivants servent, dans toute la documentation des produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit:

**REMARQUE:** Procédures, qui si elles ne sont pas suivies correctement, créent une probabilité potentielle de dégâts matériels physiques ET un risque faible ou inexistant de blessures.

**ATTENTION:** Procédures, qui si elles ne sont pas suivies correctement, créent une probabilité potentielle de dégâts matériels physiques ET un risque de blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, créent une probabilité potentielle de dégâts matériels physiques, de dégâts collatéraux et un risque de blessures graves OU créent une probabilité élevée de risque de blessures superficielles.



**AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, celui de propriétés personnelles voire entraîner des blessures graves.**

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et NON PAS un jouet. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Ne pas essayer de désassembler le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation de Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en oeuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

### ENREGISTREMENT DE GARANTIE

Visitez le site [spektrumrc.com/registration](http://spektrumrc.com/registration) aujourd'hui même pour enregistrer votre produit.

# TABLE DES MATIÈRES

Introduction .....	3
Caractéristiques du système .....	3
Installation des piles .....	3
Charge .....	4
Précautions de sécurité et conseils de charge .....	4
Identification des boutons, des interrupteurs et des commandes .....	5
Compatibilité du récepteur .....	6
Connexion et installation du récepteur .....	6
Spécifications pour le système d'alimentation du récepteur .....	6
Directives recommandées pour le test du système d'alimentation .....	7
Main Screen (Ecran principal) .....	8
LIST (Liste) .....	8
Model (Modèle) .....	8
Model Select (Sélectionner le modèle) .....	8
Model Name (Nom du modèle) .....	8
Model Copy (Copier le modèle) .....	8
Travel (Course) .....	9
Taux de direction .....	9
Exponential (Exponentiel) .....	9
Reverse (Inverser) .....	10
Sub Trim (Sous-trim) .....	10
Timer (Minuteur) .....	11
Affectation .....	11
Frame Rate (Taux de rafraîchissement) .....	12
Servo Speed (Vitesse de servo) .....	13
Mixing (Mixage) .....	13
ABS .....	13
Idle Up (Ralenti accéléré) .....	13
Traction .....	14
Trim Step (Pas de trim) .....	14
Reset (Réinitialisation) .....	14
Monitor (Moniteur) .....	15
System (Système) .....	15
Display (Affichage) .....	16
Telemetry Setup (Configuration de télémétrie) .....	17
Installation des capteurs de télémétrie dans le véhicule .....	18
Carte SD .....	21
Généralités .....	21
Guide de dépannage .....	21
Garantie et informations utilisateur .....	22
Information FCC .....	23
Informations de conformité pour l'Union Européenne .....	24
Déclaration de conformité .....	24
<b>Annexes</b> Réglage de la tension de direction .....	24
Changement du volant rabaisé au volant standard .....	24
Passage en configuration pour gaucher .....	26

## INTRODUCTION



Le DX3R PRO est un système de compétition évolué de niveau professionnel de Spektrum conçu par des professionnels de la course de haut niveau. Grâce à la technologie 2,4 GHz DSM2,<sup>™</sup> le DX3R PRO offre les vitesses de réaction les plus rapides possibles avec une ergonomie optimisée et une télémétrie en temps réel.\*

La technologie de Spektrum, garantit une liaison radio solide comme le roc, immune aux sources d'interférence non seulement internes (moteurs générant beaucoup de bruit/contrôleurs électroniques de vitesse, etc.) mais également externes. Vous n'aurez plus à attendre de trouver une fréquence de libre, ou à craindre que quelqu'un d'autre occupe le même canal. Avec Spektrum, lorsque vous êtes prêt à entrer en course, rien, ne pourra plus vous en empêcher !

\* Nécessite un récepteur compatible avec la télémétrie DSM et des capteurs (vendus séparément).

## CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

- Ecran LCD rétroéclairé très lisible
- Mémoire pour 50 modèles
- Compatible droitier et gaucher, plus adaptateurs d'abaissement de la direction pour optimisation de l'ergonomie de contrôle
- Alertes sonores et par vibration
- Technologie 2,4 GHz DSM2 de seconde génération pour des réponses les plus rapides possibles
- Système de freinage ABS et antipatinage
- Programmation à une seule touche facile
- Six interrupteurs programmables pour minuteurs, réglage exponentiel à la volée, trims de gaz et de frein, taux de direction, remplacement de direction, etc, programmables selon vos préférences
- Remplacement de taux de direction programmable
- Réglages exponentiels de gaz et de direction à la volée
- Tous les interrupteurs peuvent être programmés pour fonctionner dans l'un ou l'autre sens
- Télémétrie en temps réel
- Quatre minuteurs programmables: standard, compte à rebours, intégré et glissant par tour
- Ecran à matrice de points haute résolution 128 x 64 (pixels)
- Réglage de course et courbe exponentielle avec affichage graphique
- Taux de rafraîchissement au choix 5,5, 11 ou 16,5 ms
- Deux mixages programmables
- Pas de trim réglable
- Moniteur de servo numérique affichant les positions de servo sous forme graphique et numérique
- Ecran d'étalonnage permettant le réétalonnage des positions de direction et de gaz pour une précision optimale

## INSTALLATION DES PILES

L'émetteur nécessite 4 piles AA. Des piles alcalines de marque donnent 15 heures de fonctionnement.



Retirez la trappe du compartiment des piles et mettez en place les 4 piles AA. Assurez-vous que la polarité de chacune d'elles respecte le schéma reproduit sur la porte piles. Remettez la trappe des piles en place.

Vous pouvez aussi utiliser des piles rechargeables AA NiMH 1,2 volt en option (SPM9525), que vous pouvez recharger à l'aide de la prise de charge (non disponible avec tous les émetteurs) située sous l'interrupteur marche/arrêt de l'émetteur et du chargeur Spektrum en option (SPM9526).

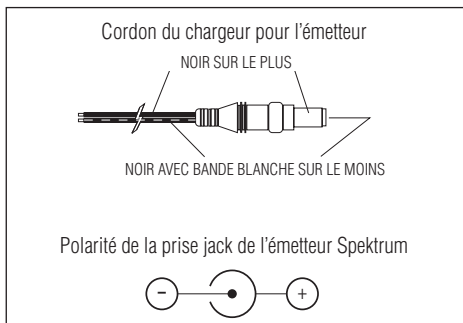


**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne recharger que des batteries rechargeables. Les piles non rechargeables peuvent exploser et causer des blessures ou des dommages aux biens, elles peuvent aussi être cause d'incendie. A n'utiliser que dans des endroits secs.

## CHARGE (NON DISPONIBLE AVEC TOUS LES ÉMETTEURS)

**A noter:** les émetteurs DX3R Pro dont les références se terminent par E ou FR n'ont pas les prises de charge jack.

Sur toutes les prises de charge Spektrum, le pôle négatif (-) se trouve sur la broche centrale. Avant d'utiliser un chargeur, assurez-vous que le connecteur a bien le pôle négatif sur la broche centrale, vous pouvez utiliser un voltmètre pour cela. Le DX3R PRO utilise quatre éléments. Pour la charge, utilisez un chargeur conçu pour quatre éléments (pack batterie 4,8 volts).



## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ET CONSEILS DE CHARGE

L'absence de précautions durant l'utilisation de ce produit et le non-respect des conditions et directives suivantes peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit, des problèmes électriques, une chaleur excessive, un incendie, des dégâts matériels ou des blessures.

Si la tension de l'émetteur descend en dessous de 4,0 volts ou si l'alarme de batterie se déclenche, changez les piles ou rechargez-les (si ce sont des piles rechargeables) immédiatement.

Connaître toutes les précautions et lire les documents de sécurité avant d'utiliser ce produit.

- En cours d'utilisation, ne jamais laisser la batterie et le chargeur sans surveillance.
- Ne jamais permettre à des enfants de charger les packs de batteries sans la surveillance directe d'un adulte.
- Ne jamais essayer de charger une batterie hors d'usage ou endommagée.
- Ne jamais charger une batterie si le câble a été coincé ou mis en court-circuit.
- Toujours veiller à ce que ni les batteries ni le chargeur ne puissent entrer en contact avec de l'humidité.
- Ne jamais charger les batteries dans un endroit extrêmement chaud ou froid (température ambiante recommandée: entre 10 et 25 °C) ni les exposer à la lumière directe du soleil.
- Ne toujours utiliser que des accus NiMH rechargeables  
Les chargeurs ne peuvent pas charger des batteries telles des « heavy duty », des piles alcalines ou des piles au mercure.
- Toujours brancher correctement le chargeur et la batterie.
- Toujours déconnecter la batterie et le chargeur une fois la charge terminée et, entre deux charges, leur laisser le temps de refroidir.
- Toujours inspecter la batterie avant de la charger.
- En cas de mauvais fonctionnement du produit, toujours interrompre immédiatement tous les processus et contacter Horizon Hobby.
- S'assurer toujours de connaître les caractéristiques de la batterie à charger ou à décharger pour avoir la certitude qu'elles correspondent aux exigences de ce chargeur
- Lors de toute charge, surveiller en permanence la température du pack de batteries.
- Toujours interrompre le processus de charge si la température du chargeur ou de la batterie devient trop élevée ou que la batterie se met à changer de forme en cours de charge

## IDENTIFICATION DES BOUTONS, DES INTERRUPTEURS ET DES COMMANDES



**⚠ ATTENTION: ASSUREZ LA SÉCURITÉ DE L'ANTENNE À L'AVENIR**  
 Ne tentez pas de faire porter à l'antenne un poids quel qu'il soit, de soulever l'émetteur par l'antenne ou de la modifier de quelque façon que ce soit. En cas de dégâts à l'antenne de l'émetteur ou à des composants associés, la puissance d'émission peut être gravement compromise, ce qui pourrait conduire à un accident, des blessures ou dommages matériels.

**1:** Antenne

**4:** Interrupteur E/frein

**7:** Interrupteur A/trim de gaz

**10:** Rouleau

**13:** Gâchette des gaz

**16:** Lecteur de carte SD (sous la poignée)

**2:** Ecran LCD rétroéclairé

**5:** Bouton F/minuteur glissant par tour

**8:** Interrupteur B/trim de direction

**11:** Trappe des piles

**14:** Volant

**17:** Pièce d'abaissement de la direction

**3:** Interrupteur D/taux de direction

**6:** Connecteur de charge (non disponible avec tous les émetteurs)

**9:** Interrupteur C/aux 3 linéaire

**12:** Interrupteur M/A

**15:** Réglage de la tension de direction

**A noter:** Les interrupteurs indiqués sur la page précédente sont les fonctions par défaut attribuées en usine à chaque interrupteur. Vous pouvez programmer chaque interrupteur pour une des douze fonctions disponibles notamment :

- Inhibit (Désactivé)
- Aux 3-channel, 3-position (canal auxiliaire 3, 3 positions, pour transmission à marche arrière, point mort et marche avant)
- Aux 3-channel, 2-position (canal auxiliaire 3, 2 positions, pour transmission à marche arrière et marche avant)
- Aux 3-channel, linear (canal auxiliaire 3, linéaire, pour réglage de mélange)
- Brake (frein, position de plein freinage réglable)
- Throttle exponentiel (gaz exponentiel, permet des réglages exponentiels de gaz à la volée)
- Throttle trim (Trim d'accélérateur, position de freinage en décélération)
- Steering override (remplacement de direction, remplace le taux de direction quand la fonction est activée)
- Steering exponentiel (Direction exponentielle, permet des réglages de direction à la volée)
- Steering Rate (Taux de direction)
- Steering Trim (trim de direction)
- Idle Up (Ralenti accéléré)
- R.O.S.S. (interrupteur F seulement)

Voir en page 15, 16 les informations système et d'attribution pour plus de détails.

## COMPATIBILITÉ DU RÉCEPTEUR

Le DX3R PRO utilise la technologie DSM2 mais il est aussi compatible avec les récepteurs Spektrum DSM marins et de surface. Pour obtenir la réponse la plus rapide, utilisez le système avec un récepteur DSM2 tel que le SR3100. Cette combinaison donne la latence la plus faible possible et la réponse la plus rapide.

### RÉCEPTEURS SPEKTRUM COMPATIBLES

#### DSM2

- SR3100 - DSM2 Pro 3 canaux - SPMSR3100
- SR3520 - DSM2 Micro Pro 3 canaux - SPMSR3520

#### DSM

- SR3000 - Standard 3 canaux - SPM1200
- SR3001 - Pro 3 canaux - SPM1205
- SR3500 - Micro Race 3 canaux - SPM1210
- SR300 - Sport 3 canaux - SPMSR300
- SR3300T- 3 canaux avec télémétrie - SPMSR3300T

**Remarque:** Le récepteur SR3000HRS (SPM1202) est conçu pour être utilisé avec le module Spektrum compatible avec le Futaba HRS uniquement et n'est pas compatible avec le DX3R PRO.

#### Marine

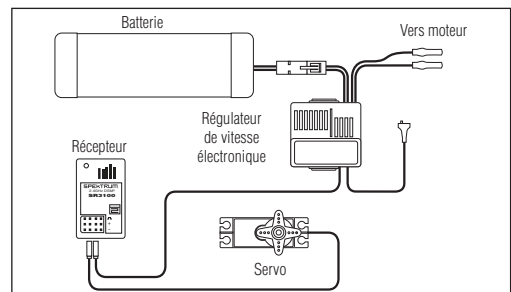
- MR3000- 3 canaux marine - SPMMR3000
- MR200 - 2 canaux Sport - SPMMR200

Les émetteurs compatibles marine peuvent être identifiés par le logo ci-dessous sur l'émetteur.

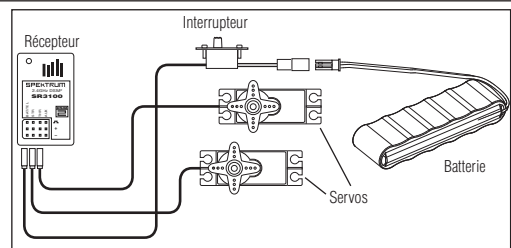


## CONNEXION ET INSTALLATION DU RÉCEPTEUR

### Installation typique pour véhicule électrique



### Installation typique pour véhicule à essence



## SYSTÈME D'ALIMENTATION DU RÉCEPTEUR EXIGENCES

Une alimentation incorrecte ou intermittente du récepteur ne fournissant pas la tension minimale nécessaire en fonctionnement est la cause première de défaillance de contrôle sur les systèmes Spektrum. Quelques-uns des composants du système d'alimentation affectant la capacité à fournir correctement l'alimentation appropriée sont énumérés ci-après:

- Pack batterie de récepteur (nombre d'éléments, qualité de construction de la batterie, connecteur et état de charge)

- La capacité de l'ESC à fournir le courant au récepteur et aux servos dans les véhicules électriques
- Le câble d'interrupteur, les raccordements des batteries, les raccordements des servos, les régulateurs, etc.

Tous les récepteurs Spektrum ont une tension de fonctionnement minimale de 3,5 volts. Si la tension tombe en dessous de 3,5 volts, le système cesse ses fonctions de contrôle jusqu'à la réalimentation.

## DIRECTIVES RECOMMANDÉES POUR LE TEST DU SYSTÈME D'ALIMENTATION

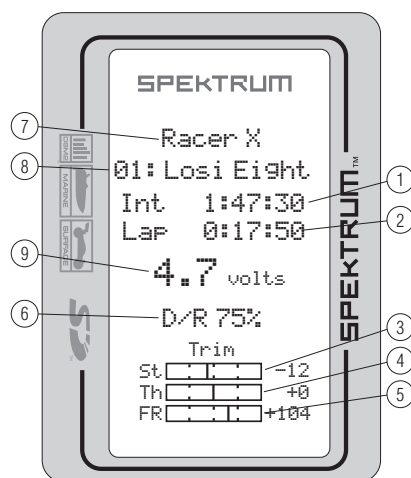
Si vous utilisez un système d'alimentation douteux (par exemple batterie ancienne ou de faible capacité, ESC pouvant ne pas disposer d'un BEC compatible avec la consommation de courant du servo), vous devez utiliser un voltmètre pour effectuer l'essai suivant.

Branchez le voltmètre dans un port de canal libre du récepteur. Système allumé, chargez les servos (appuyez avec la main) en surveillant la tension du récepteur. La tension doit rester au-dessus de 4,8 volts même lorsque tous les servos sont chargés. Pour les véhicules à essence, tapotez et tordez le pack batterie du récepteur en observant le voltmètre. Certains packs batterie ont des languettes mal soudées qui ne donnent qu'une alimentation intermittente. Ce genre de défaut apparaît en cas de choc et de vibration, donc cet essai vérifie si la construction de la batterie est correcte.

## PORTÉE COURANTE

La portée de votre système peut dépendre largement de votre installation et de l'environnement. Dans la plupart des cas vous devriez pouvoir contrôler complètement votre véhicule dans les limites de vision. En général, la portée de télémétrie est de l'ordre de 30 à 60 mètres; elle peut cependant varier selon l'environnement dans lequel elle doit opérer. En cas de problème de portée, vous pouvez optimiser votre installation en déployant l'antenne du récepteur aussi verticalement que possible. Le positionnement aussi haut dans le véhicule que possible et le trajet du câble aussi loin que possible de l'électronique embarquée peuvent aussi aider.

## ECRAN PRINCIPAL



Les données affichées sur l'écran sont les suivantes.

- |  |   |
|--|---|
| <b>1:</b> Chrono A<br>(Brake) ou Aux   | <b>5:</b> Position du Trim de frein<br>(Brake) ou Aux |
| <b>2:</b> Chrono B   | <b>6:</b> Steering Rate (Taux de direction)           |
| <b>3:</b> Steering Trim<br>(trim de direction)   | <b>7:</b> Nom de l'utilisateur                        |
| <b>4:</b> Trim des gaz (Throttle)  | <b>8:</b> Numéro et nom de modèle                     |
| <b>9:</b> Tension de l'émetteur (Tx) (clignote et émet une alarme sonore quand l'état de batterie faible est atteint). |   |

En conduite ou en course, vous devriez toujours afficher l'écran principal ou celui de télémétrie.

## POUR PASSER À L'ÉCRAN PRINCIPAL

L'écran principal apparaît dès l'allumage de l'émetteur.

Lorsque l'on se trouve devant l'écran LIST (Liste), la première fonction visible dans le haut de l'écran List est Main (Principal). Surlignez la fonction Main (Principale) à l'aide du rouleau et appuyez sur le rouleau pour accéder à l'écran Main (Principal)

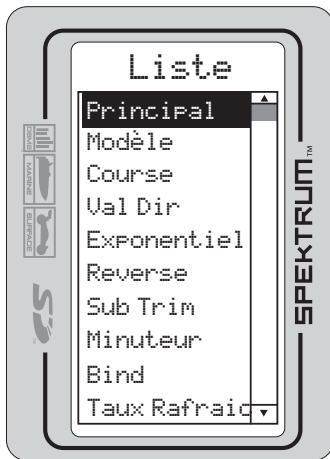
**Une pression sur le rouleau maintenue pendant 3 secondes au moins, quel que soit l'écran dans lequel on se trouve - fait repasser l'affichage à l'écran principal (Main Screen).**

**A noter:** Quand la tension de la batterie descend en dessous de la valeur prédéfinie dans la fonction System (Système) (préréglée à 4,0 volts), une alarme sonore retentit et la valeur de tension clignote.



## LIST (LISTE)

L'écran List (Liste) visualise toutes les fonctions disponibles. Pour accéder à une fonction, surlignez-la à l'aide du rouleau. Appuyez ensuite sur le rouleau pour entrer dans la fonction.

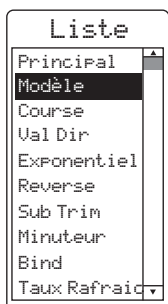


### POUR PASSER À L'ÉCRAN LIST

Depuis l'écran principal, appuyez sur le rouleau pour accéder à l'écran List (Liste).

Depuis tout autre écran, une flèche vers l'arrière ← apparaît en haut de chaque écran de programmation. Surlignez cette flèche à l'aide du rouleau puis appuyez sur le rouleau pour revenir à l'écran List (Liste).

## MODÈLE



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Model (Modèle).
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à l'écran Model (Modèle).

### Model Select (Sélection du modèle):

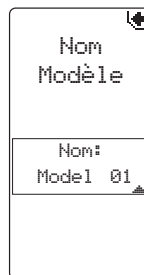
Permet d'enregistrer et sélectionner jusqu'à 50 mémoires de modèle.



- Sur l'écran Model (Modèle), surlignez la fonction Select (Sélection) à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour y accéder. Le cadre clignote, pour indiquer que la fonction Select (Sélection) est active.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner la mémoire de modèle voulue (modèle 01 à 50).

### Model Name (Nom du modèle):

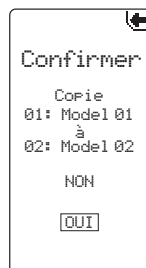
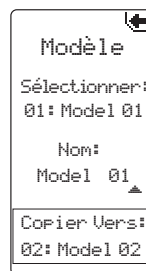
Permet de donner un nom jusqu'à dix caractères au modèle sélectionné.



- Sur l'écran Model (Modèle), surlignez la fonction Name (Nom) à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour y accéder.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner la position du caractère du nom de modèle voulu en plaçant le curseur sous la position désirée.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à ce caractère ou chiffre; utilisez ensuite le rouleau pour le changer en la lettre ou le chiffre voulu.
- Appuyez sur le rouleau pour déplacer le curseur au champ suivant.

### Model Copy (Copier le modèle):

Permet de copier la mémoire d'un modèle en interne vers une autre mémoire de modèle. Vous pouvez par exemple copier le modèle 01 vers le modèle 50.



- Surlignez la fonction Copy To (Copier vers).
  - Appuyez sur le rouleau pour y accéder. Le cadre clignote, pour signaler que la fonction Copy To (Copier vers) a été sélectionnée.
  - Utilisez le rouleau pour sélectionner le modèle vers lequel vous choisissez de copier (modèle 01 à 50).
  - Appuyez sur le rouleau. L'écran de confirmation affiché à gauche apparaît. Si le modèle sélectionné est correct, utilisez le rouleau pour surligner YES (Oui) et appuyez sur le rouleau pour copier du modèle en cours vers le modèle sélectionné.
- A noter:** Ceci efface la mémoire du modèle sélectionné.

## TRAVEL (COURSE)

L'écran Travel (Course) (réglage de course ou butées) permet un réglage indépendant de la course du servo dans chaque sens sur les trois canaux — direction, gaz et auxiliaire.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Travel (Course).

### Modification égale des valeurs:

- Appuyez sur le rouleau. L'écran Travel (Course) apparaît.
- Tournez le rouleau pour surligner le canal à régler.

ST= Steering (Direction)

TH= Throttle (Gaz) et brake (frein)

AX= Auxiliary channel (Canal auxiliaire) 3

- Appuyez sur le rouleau pour entrer dans la fonction de course du canal surligné.
- Faites tourner le rouleau pour surligner les valeurs en bas de l'écran. Appuyez sur le rouleau pour sélectionner les deux. Les cases surlignant les valeurs doivent clignoter.
- La rotation de la molette du rouleau règle maintenant simultanément les deux valeurs gauche et droite.
- Appuyez sur le rouleau pour fixer la valeur voulue.

### Modification indépendante des valeurs:

- Pour régler indépendamment les valeurs gauche ou droite, faites tourner le volant à gauche ou à droite pour la direction et le canal auxiliaire, ou déplacez la gâchette vers l'avant ou l'arrière pour les gaz. Les valeurs de gauche et droite peuvent être maintenant réglées indépendamment.
- Pour surligner à nouveau les deux valeurs, appuyez une fois sur le rouleau, les deux valeurs sont surlignées.

## STEERING RATE (TAUX DE DIRECTION)

La valeur de taux de direction (taux double) permet d'effectuer des réglages de course de direction à la volée à l'aide d'un des réglages de trim programmables de la poignée (A, B, C, D ou E). L'écran Steering Rate (Taux de direction) propose aussi une fonction Steering override (Remplacement de direction) permettant d'accéder à un deuxième taux de direction (normalement 100%) par appui sur un bouton ou déclencheur de trim. C'est particulièrement utile pour les coureurs en ovale qui

programment une course minimale de direction de façon à désensibiliser la direction pendant la course mais nécessitent un angle de direction maximal pour sortir d'un accident ou faire demi-tour sur la piste. Le nom d'utilisateur, le numéro et le nom du modèle sont affichés sur cet écran.



- Depuis l'écran List (Liste), surlignez la fonction Steering Rate (Taux de direction).
- Appuyez sur le rouleau pour y accéder.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner la fonction S/R ou la fonction S/R Override (Remplacement de direction) en plaçant la case autour de la fonction voulue.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction S/R ou S/R Override (Remplacement de direction) ; utilisez ensuite le rouleau pour passer à la valeur Steering rate (Taux de direction) voulue.
- Appuyez sur le rouleau pour fixer la valeur.

**A noter:** Vous pouvez affecter le taux de direction S/R réglable à un des déclencheurs de trim (A, B, C, D et E). C'est par défaut le déclencheur de trim

D. Ce déclencheur de trim travaille en association avec l'écran S/R Rate (Taux de direction). Vous pouvez régler la valeur à l'aide du déclencheur de trim affecté soit depuis l'écran S/R Rate (Taux de direction), soit depuis l'écran Main (Principal). Si vous ne souhaitez pas utiliser le taux de direction réglable à la volée, vous pouvez désactiver le déclencheur de trim S/R. Consultez la rubrique Switch Select (Sélection des interrupteurs) en page 16 pour plus de détails.

**A noter:** Pour que la fonction S/R Override (Remplacement de direction) fonctionne, vous devez l'attribuer à un interrupteur ou à un déclencheur de trim. La position par défaut pour cette fonction est Désactivé. Voir Switch Select (Sélection des interrupteurs) en page 15, 16.

## EXPONENTIAL (EXPONENTIEL)

Le choix Exponentiel permet d'affecter la vitesse de réponse de la direction, des gaz et/ou du frein. Le plus souvent on utilise une exponentielle positive pour la direction, pour réduire la sensibilité de la direction autour du point neutre et faciliter la conduite du véhicule à haute vitesse en ligne droite. Mais l'exponentielle permet toujours d'obtenir le braquage maximal. La fonction exponentielle du DX3R PRO (Expo en raccourci) permet d'utiliser des valeurs Expo indépendantes dans chaque sens sur les trois canaux -

direction, gaz et auxiliaire. Un graphique présente l'effet du réglage exponentiel.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Exponential (Exponentielle).
- Appuyez sur le rouleau pour entrer dans la fonction Exponential (Exponentielle). L'écran Expo apparaît comme indiqué.

### Modification égale des valeurs:

- Tournez le rouleau pour surligner le canal à régler.  
ST= Steering (Direction)  
TH= Throttle (Gaz) et brake (frein)  
AX= Auxiliary channel (Canal auxiliaire) 3
- Appuyez sur le rouleau pour entrer dans la fonction de course du canal surligné.
- Faites tourner le rouleau pour surligner les valeurs en bas de l'écran. Appuyez sur le rouleau pour surligner les valeurs.
- La rotation de la molette du rouleau règle maintenant simultanément les deux valeurs gauche et droite.

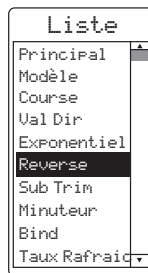
### Modification indépendante des valeurs:

- Pour régler indépendamment les valeurs gauche ou droite, tournez le volant vers la gauche ou la droite pour la direction et le canal Aux, ou déplacez la gâchette vers l'avant ou l'arrière pour les gaz. Les valeurs gauche et droite peuvent maintenant être réglées indépendamment.
- Pour surligner à nouveau les deux valeurs, appuyez une fois sur le rouleau, les deux valeurs sont surlignées.

**A noter:** On dispose de valeurs "Expo" positives et négatives. Une valeur "Expo" positive se traduit par une sensibilité moindre au centre (ce que l'on recherche la plupart du temps) tandis qu'une valeur négative augmente la sensibilité autour du centre (non utilisé en général).

## REVERSE (INVERSER)

La fonction Reverse (Inverser: inversion de servo) définit le sens de déplacement du servo en fonction de l'entrée du canal (par exemple, une entrée de direction à droite conduit à un angle de direction vers la droite sur le véhicule). Les trois canaux disposent de la fonction Reverse (Inverser).

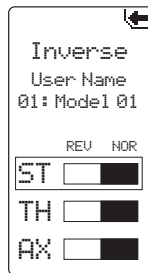


- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Reverse (Inverser).
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Reverse (Inverser). Vous verrez apparaître l'écran suivant.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner le canal à inverser.

ST=Steering (Direction)

TH=Throttle (Gaz)

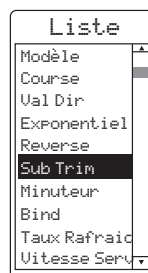
AX=Auxiliary (Auxiliaire)



- Appuyez sur le rouleau pour surligner ce canal, le cadre qui l'entoure clignote. Tournez le rouleau pour changer le sens de servo voulu (REV ou NOR).
- Appuyez sur le rouleau pour fixer la valeur.

## SUB TRIM (SOUS-TRIM)

La fonction Sub Trim (Sous-trim) corrige des inexactitudes angulaires mineures pouvant survenir lors du positionnement du bras de servo sur le servo. Bien souvent, le bras de servo n'est pas parfaitement perpendiculaire au servo, ou ne se trouve pas exactement dans la position optimale souhaitée.

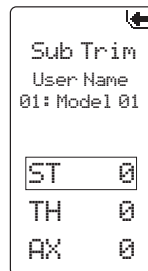


- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Sub-Trim (Sous-trim).
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Sub-Trim (Sous-trim). Vous verrez apparaître l'écran suivant.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner le canal à inverser.

ST=Steering (Direction)

TH=Throttle (Gaz)

AX=Auxiliary (Auxiliaire)



- Appuyez sur le rouleau pour surligner ce canal. Le cadre va se mettre à clignoter. Tournez le rouleau pour régler la valeur et le sens du sous-trim.
- Appuyez sur le rouleau pour fixer la valeur.

## TIMER (MINUTEUR)

Le DX3R PRO propose quatre types de minuteur :

- Int- Internal (Interne)
- Dn Tmr- Down Timer (Compte à rebours)
- Up Tmr- Up Timer (Minuteur)
- Lap- Rolling Lap Timer (Minuteur glissant par tour)

Timer A ou B peut être affecté à un des quatre types. Les deux minuteurs sont affichés sur l'écran Main (Principal).

### Minuteur interne (par défaut Timer A)

Enregistre automatiquement le temps d'allumage de l'émetteur. Pour réinitialiser le minuteur interne, tournez le rouleau pour surligner Internal Reset (Réinitialisation interne) puis appuyez sur le rouleau.

### Rolling Lap Timer (Minuteur glissant par tour, par défaut Timer B)

Programmable de 0:00.5 à 4:59.9 minutes par incréments de 0,1 seconde. Le chrono glissant par tour démarre par un interrupteur programmable sélectionnable. A l'expiration du chrono, une alarme retentit et le chrono par tour se réinitialise et recommence le compte à rebours. Pour mettre en pause le minuteur, appuyez sur le bouton/interrupteur pour lequel le minuteur est programmé. Pour réinitialiser le minuteur à sa valeur préprogrammée, maintenez enfoncé le bouton programmé pendant plus de 3 secondes. C'est le bouton F qui est affecté par défaut au minuteur.

### Up Timer (Minuteur)

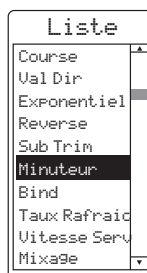
Le minuteur est déclenché par un bouton/interrupteur sélectionnable. Il compte à partir de 00:00 seconde et fonctionne comme un minuteur standard. Il est utile pour mesurer la durée de fonctionnement pour une quantité de carburant permettant ainsi de fixer la stratégie de consommation/ravitaillement ou, pour une voiture à moteur électrique la durée de fonctionnement d'un pack de batteries pour déterminer la démultiplication et l'information de paramétrage. Pour mettre en pause le minuteur, appuyez sur le bouton/interrupteur pour lequel le minuteur est programmé. Pour réinitialiser le minuteur à 00:00, maintenez enfoncé le bouton programmé pendant plus de 3 secondes.

### Down Timer (Compte à rebours)

Le compte à rebours est programmable jusqu'à 99 minutes et 99 secondes par incréments de une seconde. Le compte à rebours est démarré par un bouton/interrupteur sélectionnable. A l'expiration du compte à rebours, un signal sonore retentit et le minuteur recommence à compter dans le sens normal. Pour mettre en pause le compte à rebours, appuyez sur le bouton/interrupteur pour lequel le minuteur est programmé. Pour réinitialiser le compte à rebours à sa valeur préprogrammée, maintenez enfoncé le bouton programmé pendant plus de 3 secondes.

**A noter:** Quand le compte à rebours est sélectionné, appuyez à nouveau sur le rouleau pour modifier le temps. Faites tourner le rouleau pour modifier le temps.

- Sur l'écran List (Liste), faites tourner le rouleau pour surligner la fonction Timer (Minuteur).



- Appuyez sur le rouleau pour entrer dans la fonction Timer (Minuteur). L'écran Timer (Minuteur) apparaît comme indiqué ci-dessous.
- Tournez le rouleau pour surligner le minuteur à programmer (Timer A ou Timer B).
- Appuyez sur le rouleau pour entrer dans la fonction Timer (Minuteur) surlignée.
- Tournez le rouleau pour sélectionner le type voulu dans Timer A ou Timer B:
  - Int- Internal (Interne)
  - Dn Tmr- Down Timer (Compte à rebours)
  - Up Tmr- Up Timer (Minuteur)
  - Lap- Rolling Lap Timer (Minuteur glissant par tour)

Voir System (Système) en page 15, 16 pour plus de détails sur la programmation des minuteurs sur différents boutons et interrupteurs.

## AFFECTATION

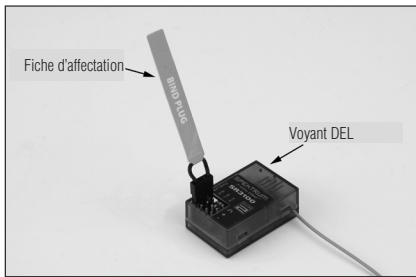
Vous devez affecter le récepteur à l'émetteur pour permettre leur fonctionnement. L'affectation est l'apprentissage par le récepteur de la reconnaissance du code GUID spécifique de l'émetteur.

Le DX3R PRO utilise le système ModelMatch pour permettre au récepteur d'enregistrer le code affecté au modèle sélectionné dans l'émetteur. Donc quand le récepteur est affecté à une mémoire de modèle/émetteur, le récepteur ne répond qu'à la mémoire de modèle/émetteur enregistrée. Ceci évite de commander un modèle avec une mémoire de modèle erronée.

## FAILSAFE (SÉCURITÉS)

Les positions de sécurité (failsafe) sont également réglées lors de l'affectation. Dans l'hypothèse fortement improbable d'une perte de la liaison radio en cours d'utilisation, le récepteur amène les servos à leurs positions de sécurité préprogrammées (normalement: freins complètement serrés et volant droit). Si le récepteur est allumé avant la radio, le récepteur entre en mode sécurité, amenant les servos à leurs positions de sécurité pré-réglées. Après avoir allumé la radio, les commandes redeviennent normales. Les positions de sécurité de servo sont définies pendant l'affectation (voir Affectation d'un récepteur ci-dessous).

## AFFECTATION D'UN RÉCEPTEUR



**A noter:** Le SR3100 fonctionne en mode DSM2 seulement et il est compatible avec les émetteurs DSM2.

1. Le récepteur étant éteint, branchez la prise d'affectation sur le port Batt/Bind du récepteur.
2. Alimentez le récepteur. En cas d'utilisation d'un régulateur de vitesse électronique, branchez le fil sur le port des gaz et actionnez l'interrupteur. En cas d'utilisation d'un pack récepteur, branchez le fil de batterie dans un port ouvert en notant la polarité. Le voyant DEL du récepteur commence à clignoter.
3. Allumez l'émetteur et assurez-vous que l'émetteur se trouve bien paramétré dans le numéro de modèle que vous voulez utiliser.
4. Appuyez sur le rouleau pour accéder à l'écran List (Liste).
5. Faites tourner le rouleau jusqu'à surligner l'écran Bind (Affectation) et appuyez sur le rouleau pour accéder à cet écran.



6. Faites tourner le rouleau jusqu'à surligner BIND (Affectation).
7. Le volant, la gâchette des gaz et le canal Aux (si applicable) se trouvant dans les positions pré-réglées de sécurité désirées, appuyez sur le rouleau pour lancer le processus d'affectation et enregistrer les positions pré-réglées de sécurité. Vous verrez clignoter BIND pendant quelques secondes, l'émetteur produisant ensuite un bip pour signaler la fin du processus. Le voyant DEL sur le récepteur doit maintenant être allumé fixe pour signaler la réussite de l'affectation.
8. Retirez la prise d'affectation et rangez-la dans un endroit approprié.

**A noter:** Le seul cas où une nouvelle affectation est nécessaire est la recherche de positions de sécurité différentes ou l'affectation du récepteur à un modèle de mémoire différent.

**A noter:** Certains récepteurs Spektrum, tels que le SR3001 par exemple, utilisent un bouton d'affectation plutôt qu'une prise d'affectation. La procédure d'affectation est identique avec ce récepteur. Cependant, au lieu de brancher la prise avant d'allumer le récepteur, appuyez sur le bouton d'affectation (Bind) et maintenez-le enfoncé lors de l'allumage du récepteur pour faire entrer ce dernier en mode d'affectation.

## FRAME RATE (TAUX DE RAFFRAÎCHISSEMENT)

Pour compatibilité avec tous les types de servo, trois taux de rafraîchissement sont disponibles.

5,5 ms: Donne la réponse la plus rapide ; compatible seulement avec les servos numériques à hautes performances. Les récepteurs DSM de surface émettent à 11 ms et les récepteurs marins à 22 ms quand 5,5 ms est sélectionné.

**A noter:** en cas de sélection du taux de rafraîchissement 5,5 ms, seulement deux canaux (direction et gaz) sont opérationnels.

11 ms: Permet des taux de réponse rapides et est compatible avec la plupart des servos numériques et analogiques (c'est la position par défaut). Fonctionne à la fois avec les récepteurs de surface DSM et DSM2. Les récepteurs marins fonctionnent à 22 ms quand 11 ms est sélectionné.

16,5 ms: C'est le taux de réponse le moins réactif, nécessaire pour des servos analogiques plus anciens. Fonctionne à la fois avec les récepteurs de surface DSM et DSM2. Les récepteurs marins fonctionnent à 22 ms quand 16,5 ms est sélectionné.

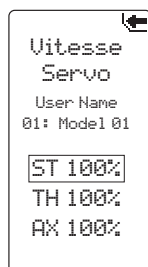
**A noter:** Vous devriez toujours utiliser le taux de rafraîchissement le plus rapide que les servos peuvent accepter. Ceci donne le temps de latence minimal et la réponse la plus rapide. Si le taux de rafraîchissement est incompatible avec le servo, celui-ci peut se déplacer de façon désordonnée ou dans certains cas ne pas fonctionner du tout. Dans ce cas, changez le taux de rafraîchissement pour la valeur immédiatement supérieure.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Frame Rate (Taux de rafraîchissement) en actionnant le rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour y accéder.
- Tournez le rouleau pour sélectionner et surligner Frame Rate (Taux de rafraîchissement), en bas de l'écran.
- Appuyez sur le rouleau pour surligner dans la fonction Frame Rate (Taux de rafraîchissement). Le cadre clignote. Tournez le rouleau pour sélectionner le taux de rafraîchissement.

## SERVO SPEED (VITESSE DE SERVO)

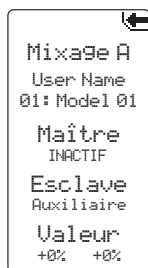
La fonction Servo Speed (Vitesse de servo) permet de modifier la vitesse d'un des trois canaux — direction, gaz et aux de 100% (par défaut) à 1%. La vitesse maximale est 100% et fixée par les caractéristiques du servo lui-même.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Servo Speed (Vitesse de servo) à l'aide du rouleau. Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Servo Speed (Vitesse de servo). L'écran Servo Speed (Vitesse de servo) apparaît.
- Sélectionnez le canal voulu à l'aide du rouleau puis appuyez sur le rouleau pour accéder à ce canal. Tournez le rouleau pour régler la vitesse du servo.

## MIXING (MIXAGE)

La fonction de mixage permet de mixer un canal quelconque avec un autre. Deux mixages sont possibles, Mix A et Mix B. Les deux mixages fonctionnent de façon identique. Le canal principal ou canal de contrôle est appelé maître alors que le canal mixé est appelé esclave. Le canal esclave suit le mouvement du canal maître. Les valeurs négatives font déplacer l'esclave en sens opposé. Le trim est actif sur les deux canaux maître et esclave.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Mixing (Mixage) à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour y accéder.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner le mixage à régler, Mix A ou Mix B.
- Appuyez sur le rouleau pour surligner ce mixage, le cadre autour clignote. Tournez le rouleau pour accéder à cette fonction de mixage.
- Utilisez le rouleau pour surligner les canaux maître ou esclave, puis appuyez pour accéder au maître ou à l'esclave.
- Utilisez le rouleau pour surligner Value (Valeur), puis appuyez sur le rouleau. Réglez les valeurs de mixage en faisant tourner le rouleau. Il est possible de régler des valeurs indépendantes en maintenant l'entrée du canal maître (par exemple volant) dans le sens voulu et en faisant défiler le rouleau.
- Les valeurs de mixage et leurs proportions peuvent être observées sur l'écran Monitor (Moniteur) en page 15.

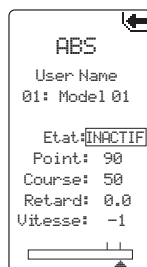
## ABS

Le système de freinage automatique ABS (freinage par impulsions) permet d'éviter le blocage des freins et améliore les performances de freinage en actionnant les freins par impulsions. Les paramètres de freinage ABS suivants peuvent être programmés:

- State (Etat): Inhibit ou Active (Désactivé ou Actif)
- Point: Position de l'accélérateur à laquelle s'effectue le freinage par impulsions. (0 à 100, par défaut 90)
- Stroke (Course): Course des gaz pendant le freinage par impulsions. (0 à 100, par défaut 50)
- Lag (Retard): Temporisation avant le début des impulsions (0,0 à 2,0 po par incréments de 0,1, par défaut 0,0)
- Speed (Vitesse): Vitesse ou fréquence de commande du freinage par impulsions. (-1 à -30, par défaut -1)

L'histogramme en bas de l'écran affiche les paramètres et présente le mode de fonctionnement de l'ABS.

**A noter:** L'état doit être Active (Actif) pour activer la fonction ABS.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction ABS à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction ABS. L'écran ABS s'affiche.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner le paramètre ABS à régler.
- Appuyez sur le rouleau pour surligner ce paramètre ; le cadre correspondant clignote. Tournez le rouleau pour régler cette fonction.

## IDLE UP (RALENTI ACCÉLÉRÉ)

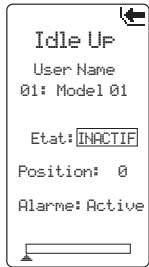
Idle up (aussi appelé ralenti accéléré) permet d'avancer la position des gaz sur un véhicule à essence pendant le démarrage pour éviter l'étouffement du moteur avant que celui-ci soit chaud.

Les paramètres suivants sont disponibles:

- State (Etat): Inhibit ou Active (Désactivé ou Actif)
- Position: Règle la position de l'accélérateur où le ralenti accéléré est activé (0 à 100, par défaut 0)
- Alarm (Alarme): Active une alarme quand le ralenti accéléré est actif

L'histogramme en bas de l'écran affiche les paramètres et présente le mode de fonctionnement de Idle Up (Ralenti accéléré).

**A noter:** L'état doit être Active (Actif) pour activer la fonction Idle UP (Ralenti accéléré).



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Idle Up (Ralenti accéléré) à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Idle Up (Ralenti accéléré). L'écran Idle Up apparaît.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner le paramètre à régler. Appuyez sur le rouleau pour surligner ce paramètre. La case correspondante clignote, tournez le rouleau pour régler cette fonction.

**A Note:** Idle Up (Ralenti accéléré) doit être attribué à un bouton dans l'écran System (Système) par la fonction Switch select (Sélection des interrupteurs) pour pouvoir être commandé. (Cf. page 15, 16 pour plus de détails).

## TRACTION

La fonction Traction (antipatinage) permet de réduire le patinage des roues et d'améliorer l'accélération en commandant les gaz par augmente. Les paramètres de gaz réglables suivants peuvent être programmés:

State (Etat): Inhibit ou Active (Désactivé ou Actif)

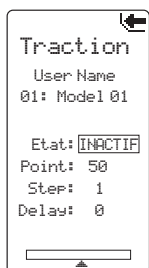
Point: Position des gaz à laquelle l'antipatinage se désactive. (5 à 100, par défaut 50)

Step (Pas): Course de la commande de gaz pendant la réduction. (1 à 100, par défaut 1)

Delay (Temporisation): Temps d'actionnement de la commande d'antipatinage après traction sur la gâchette. (0 à 25, par défaut 0)

L'histogramme en bas de l'écran présente graphiquement les paramètres et montre le fonctionnement de la commande d'antipatinage.

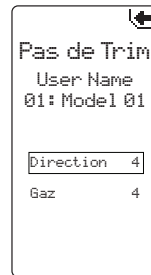
**A note:** La valeur State (Etat) doit être Active (Actif) pour activer la fonction Traction Control (Antipatinage).



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Traction (Antipatinage) à l'aide du rouleau.
  - Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Traction (Antipatinage). L'écran Traction s'affiche.
  - Utilisez le rouleau pour sélectionner le paramètre Traction (Antipatinage) à régler.
- Appuyez sur le rouleau pour surligner ce paramètre; le cadre correspondant clignote. Tournez le rouleau pour régler cette fonction.

## TRIM STEP (PAS DE TRIM)

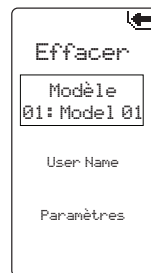
La fonction Trim Step (Pas de trim) permet à l'utilisateur de régler la sensibilité des trims de direction et de gaz/frein. La valeur Trim Step (Pas de trim) modifie la course du servo à chaque clic du trim mais n'a aucun effet sur la course totale du trim. En fait, Trim Step (Pas de trim) modifie le nombre de pas de trim disponibles dans la course de trim et n'a pas d'effet sur la course totale. Trim Step (Pas de trim) permet à l'utilisateur de régler finement les trims de direction, de gaz et de frein en fonction des besoins d'application spécifiques.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Trim Step (Pas de trim).
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Trim Step (Pas de trim).
- Sélectionnez le canal à régler.
- Appuyez sur le rouleau pour surligner ce canal, le cadre qui l'entoure clignote. Tournez le rouleau pour régler la valeur Trim Step (Pas de trim). La plage de réglage va de 1 à 20 (de pas de trim très fin à grossier). Le réglage par défaut est 4.

## RESET (RÉINITIALISATION)

**Mémoire de modèle et nom d'utilisateur:** La fonction Reset (Réinitialisation) permet de réinitialiser la mémoire du modèle sélectionné et le nom d'utilisateur pour les ramener aux valeurs par défaut d'usine.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Reset (Réinitialisation) à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Reset (Réinitialisation).
- Tournez le rouleau pour sélectionner la fonction à réinitialiser.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction de réinitialisation sélectionnée.

### Model (Modèle):

Si vous sélectionnez Model (Modèle), le cadre autour clignote pour indiquer que cette fonction est active. Utilisez le rouleau pour sélectionner la mémoire de modèle à réinitialiser. Appuyez sur le rouleau pour accéder à l'écran Confirm (Confirmation).

- Utilisez le rouleau pour surligner YES (Oui); appuyez ensuite sur le rouleau pour réinitialiser.

### User Name (Nom de l'utilisateur):

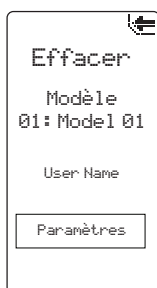
Si vous avez sélectionné User Name (Nom de l'utilisateur), un écran Confirm (Confirmation) vous demande de confirmer la réinitialisation du nom d'utilisateur. Appuyez sur le rouleau pour sélectionner Yes (Oui) ou No (Non).

## Parameters (Paramètres):

Dans la fonction Reset (Réinitialisation), vous pouvez utiliser la fonction Parameters (Paramètres) pour réétalonner les potentiomètres de direction et de frein de l'émetteur.



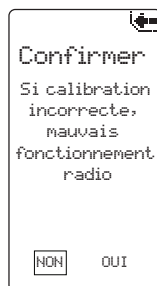
**ATTENTION:** Si l'étalonnage n'est pas achevé correctement, la radio ne fonctionnera pas correctement. Si après étalonnage la direction ou les gaz ne fonctionnent pas correctement (course réduite ou pas de course de servo), vous devez réétalonner l'émetteur.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Reset (Réinitialisation) à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Reset (Réinitialisation).
- A l'aide du rouleau, sélectionnez Parameters (Paramètres).
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à l'écran Confirm (Confirmation).

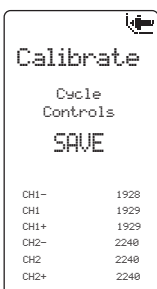


**ATTENTION:** Dès que YES (Oui) a été sélectionné, vous devez achever toutes les étapes d'étalonnage décrites dans cette section, sinon la radio ne fonctionnera pas correctement.



- Utilisez le rouleau pour surligner YES (Oui) ; appuyez ensuite sur le rouleau pour réinitialiser. Vous verrez apparaître l'écran suivant.

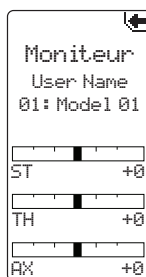
**A noter:** Les valeurs sont modifiées en fonction des potentiomètres réels.



- Tournez le volant de direction à fond à droite puis à fond à gauche ; déplacez ensuite la gâchette de gaz à plein gaz puis à plein freinage.
- Après réalignement de la direction et des gaz/frein, surlignez SAVE (Enregistrer). Appuyez sur le rouleau pour enregistrer les paramètres.

## MONITOR (MONITEUR)

Le moniteur de servo affiche graphiquement et numériquement les positions de sortie de servo. Ce moniteur peut être utile pour les configurations de dépiage, affichage des fonctions de mixage et leurs relations entre elles.



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Monitor (Moniteur) à l'aide du rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction Monitor (Moniteur). Les positions en temps réel de sortie de servo s'affichent.

## SYSTEM (SYSTÈME)

La fonction System (Système) permet de programmer les six interrupteurs disponibles pour la fonction voulue. Vous pouvez sélectionner le nom d'utilisateur, régler l'affichage et définir les types d'alerte.

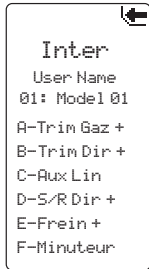
### Switch Select (Sélection des interrupteurs)

La fonction Switch Select (Sélection des interrupteurs) permet d'attribuer un des six interrupteurs disponibles à une des fonctions suivantes.

Inhibit (Désactivé)	Interrupteur/bouton désactivé
Aux 3P	Le canal trois fonctionne comme sortie à trois positions
Aux 2P	Le canal trois fonctionne comme sortie à deux positions
Aux Lin	Le canal trois fonctionne comme sortie linéaire
Brake (Frein)	Trim de frein à fond
Thr Exp (Gaz exponentiel)	Exponentiel pour les gaz
Idle Up (Ralenti accéléré)	Actionne le ralenti accéléré
ROSS bnd*	Active la fonction Losi R.O.S.S. sur le port d'affectation
ROSS Aux*	Active la fonction Losi R.O.S.S. sur le port Aux
Thr Trim (Trim de gaz)	Trim de gaz - règle la position neutre des gaz
S/R Override	Remplacement de direction
Str Exp	Exponentielle de direction
Str S/R	Taux de direction
Str Trim	Trim de direction
Timer* (Chrono)	Active les minuteurs standard, compte à rebours et glissant par tour

\* Les fonctions ROSS Bnd, ROSS Aux et Timer ne peuvent être affectées qu'au bouton F.





- Surlignez l'interrupteur/bouton voulu et appuyez sur le rouleau. Utilisez le rouleau pour sélectionner la fonction voulue dans la liste ci-dessus.
- **A noter:** Une valeur positive ou négative est possible pour beaucoup des fonctions ci-dessus de façon à inverser le sens de l'interrupteur.

## Nom de l'utilisateur

Vous pouvez programmer un nom d'utilisateur jusqu'à dix caractères. Le nom s'affichera sur l'écran principal.



- Dans l'écran System (Système), surlignez User Name (Nom de l'utilisateur) et appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner la position, puis appuyez sur le rouleau pour accéder aux caractères.

## Display (Affichage)

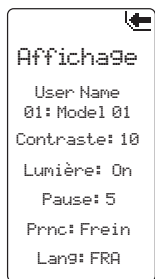
L'écran Display (Affichage) permet de régler le rétroéclairage, l'écran principal et les langues.

### Contrast (Contraste):

Le contraste est réglable entre 0 et 30, 0 le plus clair, 30 le plus foncé, la valeur par défaut est 10.

### Light (Eclairage):

Vous pouvez régler le rétroéclairage sur un mode parmi trois: Timer, On ou Off.



- Timer (Minuteur): Le rétroéclairage s'éteint après un délai prédéfini (réglé par la valeur Timeout). Appuyez sur un bouton pour réinitialiser le délai.
- On: Le rétroéclairage ne s'éteint jamais tant que l'émetteur est allumé.
- Off: Le rétroéclairage est toujours éteint.
- Utilisez le rouleau pour accéder à la fonction Light (Eclairage).
- Appuyez sur le rouleau, le cadre clignote.
- Tournez le rouleau pour accéder au mode de rétroéclairage voulu et appuyez sur le rouleau pour le sélectionner.

### Timeout (Délai):

Temps pendant lequel l'éclairage reste allumé avant de s'éteindre quand la fonction Light (Eclairage) est réglée sur Timer (Délai). Le délai peut être réglé entre 1 (par défaut) et 10 secondes.

## Main (Principal):

Vous pouvez modifier le pourcentage de frein affiché en bas de l'écran principal pour afficher plutôt la position du canal Aux ou la position de sélection d'essieu moteur, pour les buggys équipés d'une transmission à sélection.

Brake (Frein): Pourcentage de freinage

Aux: Position du canal Aux

Dig: Indication de la position de la transmission à sélection d'essieu moteur

- Dans l'écran Display (Affichage), sélectionnez Main (Principal) et appuyez sur le rouleau.
- Utilisez le rouleau pour sélectionner la fonction voulue dans la liste ci-dessus. Appuyez sur le rouleau pour enregistrer les paramètres.

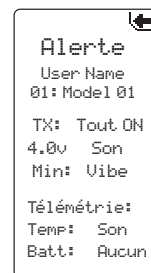
## Language (Langue):

Le DX3R PRO peut afficher le texte à l'écran dans une des quatre langues suivantes: Anglais (par défaut), allemand, français et italien. Utilisez le rouleau pour sélectionner la fonction Language (Langue).

- Appuyez sur le rouleau, le cadre clignote.
- Tournez le rouleau pour afficher la langue voulue et appuyez sur le rouleau pour la sélectionner.

## Alerts (Alertes)

Cette fonction permet de définir le type d'alerte pour chaque modèle. Le type d'alerte peut être none (aucune), tone (signal sonore), vibrate (vibration) ou à la fois signal sonore et vibration.



- Utilisez le rouleau pour sélectionner la fonction Alerts (Alertes).
- Appuyez sur le rouleau pour faire afficher l'écran Alerts (Alertes).
- Tournez le rouleau pour afficher l'alerte voulue et appuyez sur le rouleau pour la sélectionner.
- Tournez le rouleau pour utiliser le type d'alerte et appuyez sur le rouleau pour la sélectionner.
- Voltage Alert (Alerte de tension): La fonction Voltage Alert (Alerte de tension) définit le seuil de tension des batteries de l'émetteur auquel retentit l'alarme. Le réglage par défaut est 4,0 volts. Pour modifier ce réglage, le premier clic du rouleau surligne la valeur Voltage Alert (Alerte de tension). Tournez le rouleau pour régler le seuil de tension entre 0,0 et 6,5 volts.

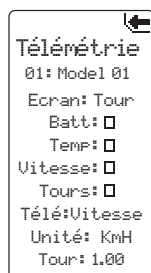
## RF Mode (Mode RF)

Le DX3R PRO dispose d'un mode RF France conforme à la réglementation française. Le mode RF doit être réglé sur STD (sortie standard) et ne doit être changé pour FR (France) que pour utiliser votre émetteur en France.

- Dans l'écran System (Système), surlignez RF Mode (Mode RF) et appuyez sur le rouleau pour accéder à la fonction.
- Utilisez le rouleau pour modifier le mode RF.
- Appuyez sur le rouleau pour fixer la valeur.

## TELEMETRY\* (TÉLÉMÉTRIE)

La fonction Telemetry permet de sélectionner un écran par défaut pour l'affichage des données télémétriques. Il permet aussi d'accéder aux réglages de télémétrie pour SPEED (Vitesse), BATTERY (Batterie), TEMPERATURE et LAP (Tour).



- Sur l'écran List (Liste), surlignez la fonction Telemetry (Télémétrie) à l'aide du rouleau puis appuyez sur le rouleau. L'écran Tel. Setup (Configuration de télémétrie) apparaît.

\* Capteurs de télémétrie, supports de fixation et récepteurs compatibles avec la télémétrie vendus séparément.

## Screen (Ecran)

Les fonctions d'écran permettent de choisir la méthode d'accès à l'écran de données télémétriques. Trois options sont disponibles:

**MAIN** (Principal): Seul l'écran Main (principal) est affiché. L'écran de données télémétriques est masqué.

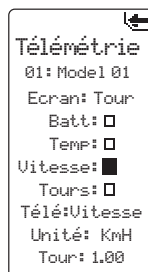
**TELE**: Seul l'écran de données télémétriques est affiché. L'écran Main (Principal) est masqué.

**ROLL**: Le rouleau permet de basculer entre les écrans de données de télémétrie et l'écran principal.

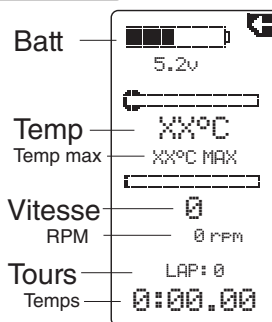
- Tournez le rouleau pour choisir l'écran voulu par défaut.
- Appuyez sur le rouleau pour sélectionner.

## GAUGES (Instruments)

Vous pouvez sélectionner les instruments à afficher sur l'écran de données télémétriques. Les instruments Batt, Temp et Speed (Vitesse) sont affichés par défaut. L'instrument Lap (Tour) peut aussi être ajouté.



- Faites tourner le rouleau pour surligner la case correspondant à chaque instrument.
- Appuyez sur le rouleau pour sélectionner (case pleine) ou désélectionner (case vide) un instrument.



## Telemetry Sensor Settings (Paramètres de capteur télémétrique)

Le DX3R PRO permet de modifier les paramètres des capteurs Speed (Vitesse), Temp et Batt.

## Tele: Speed (Vitesse)

**Unit**: Sélectionnez les unités d'affichage MPH ou KM/H.  
**Roll Out**: La fonction Roll Out est le calculateur interne qui convertit les données de tr/min en mph ou km/h. Quand la valeur Roll Out est réglée à 1,0, valeur par défaut, la valeur affichée sur l'écran principal est enregistrée en vitesse maximale et le régime réel de rotation de l'arbre de transmission ou du volant auquel le capteur de vitesse est fixé. Il faut, pour pouvoir programmer le module afin qu'il affiche la vitesse en mph, disposer d'un facteur de conversion. Nous vous proposons, ci-dessous, deux méthodes pour déterminer le facteur de conversion.

### Méthode A

- Marquez d'un petit repère la cloche d'embrayage que le capteur utilise pour la lecture. On pourra utiliser un marqueur à cet effet.
- Placez la voiture le long d'une règle en la mettant à 0 cm, faites-la ensuite avancer à la main, en comptant chaque tour effectué par le point de repère. Après 10 tours très exactement, arrêtez le mouvement de la voiture.
- Mesurez très précisément la distance effectuée par la voiture en 10 tours et divisez cette distance par 10 (il faudra travailler en pouces sachant qu'1 pouce = 2,5 cm; supposons que vous avez fait 30 cm; 30: 2,5 = 12 pouces; 12 divisé par 10 = 1.20).

- Ajustez la valeur de Roll Out jusqu'à voir apparaître 1.20 à l'écran. A partir de maintenant toutes les fonctions associées au régime seront affichées en km/h ou mph.

### Méthode B

Pour utiliser cette méthode vous devez connaître le rapport de démultiplication interne (normalement indiqué dans le manuel du véhicule) ou être en mesure de le calculer à partir du nombre de dents des engrenages. Il vous faudra de plus calculer la circonférence du pneu (sa longueur de roulement pour un tour). Dès que vous connaissez le rapport de démultiplication interne et la circonférence du pneu, divisez la circonférence par le rapport interne et utilisez cette valeur comme conversion. Pour calculer la circonférence, multipliez le diamètre du pneu (en pouces) par 3,14. Pour calculer le rapport de démultiplication interne, divisez le nombre de dents du plus grand engrenage par celui du plus petit. Pour des transmissions à plusieurs réductions, multipliez chacun des rapports de réduction du plus grand au plus petit pour obtenir le rapport final.

**A noter:** L'écran Télémétrie affiche la vitesse maximale mesurée depuis l'instant de mise en fonction du récepteur. Pour réinitialiser la vitesse maximale enregistrée, il faut couper le récepteur et le rallumer ensuite.

### Tele: Temp

Unit: L'unité d'affichage de la température est le degré Fahrenheit ou Celsius.

Alert (Alerte): L'Alerte de température vous permet de prédéfinir un avertissement d'alerte en cas d'atteinte d'une température donnée.

**A noter:** L'écran Télémétrie affiche la température maximale mesurée depuis l'instant de mise en fonction du récepteur. Pour réinitialiser la température maximale, éteignez le récepteur et rallumez-le.

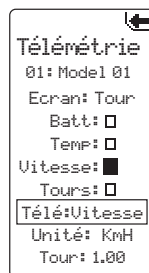
### Tele: Batt

**A noter:** La tension affichée est la tension du récepteur. Ceci est particulièrement utile dans le cas des voitures à moteur à essence pour avertir de changer le pack de réception avant que votre véhicule ne se mette dans les positions de sécurité suite à une tension de pack de batteries devenue trop faible.

Alert (Alerte): La fonction Battery Alert (Alerte Batterie) vous permet de préparamétrer un avertissement de tension faible. Lorsque la tension de batterie de votre récepteur tombe en deçà de la tension prédéfinie, l'émetteur vous en avertira par des bips sonores. La valeur prédéfinie typique recommandée est de 1,1 volt par élément. Mais en cas d'utilisation de servos à forte consommation de courant, réduisez cette valeur à 0,9 volt par élément.

Paramétrages de tension recommandés:

- Pack 6,0 volts à 5 éléments = 5,5 volts
- Pack 4,8 volts à 4 éléments = 4,4 volts



- Tournez le rouleau pour placer le cadre autour de Tele: Speed (Télé: Vitesse), puis appuyez sur le rouleau. Le cadre va se mettre à clignoter.
- Faites tourner le rouleau pour choisir le réglage du capteur à ajuster et appuyez ensuite sur le rouleau.
- Appuyez sur le rouleau pour sélectionner les paramètres de capteur à ajuster.
- Appuyez sur le rouleau et un cadre d'entourage se mettra à clignoter.
- Faites tourner le rouleau pour régler la valeur et appuyez sur le rouleau pour sélectionner.

## INSTALLATION DES CAPTEURS DE TÉLÉMÉTRIE DANS LE VÉHICULE

\*Capteurs de télémétrie, supports de fixation et récepteurs compatibles avec la télémétrie vendus séparément. Le récepteur SR3100 n'est pas compatible avec la télémétrie.

### TENSION DE BATTERIE DU RÉCEPTEUR

La tension de batterie du récepteur est intégrée dans le récepteur compatible avec la télémétrie et aucune fixation de capteurs supplémentaires n'est nécessaire.

**A noter:** La batterie du récepteur doit avoir une tension supérieure à 3,5 volts pour un fonctionnement correct de la télémétrie.

### CAPTEUR COMPTE-TOURS/VITESSE (VERSION THERMIQUE) (SPM1452)

Il est fourni un capteur infrarouge pour enregistrer les valeurs du compte-tours, qui peuvent être converties en vitesse instantanée (en mph ou en km/h). Le capteur émet une lumière infrarouge et un récepteur en mesure le taux de réflexion/absorption. Il faut placer une décalcomanie réfléchissante ou absorbante (fournie) sur le volant-moteur pour que le capteur puisse mesurer le régime (le nombre de tours par minute). Un matériel de montage permettant une installation facile est fourni.

### Installation du capteur compte-tours/vitesse (version thermique)

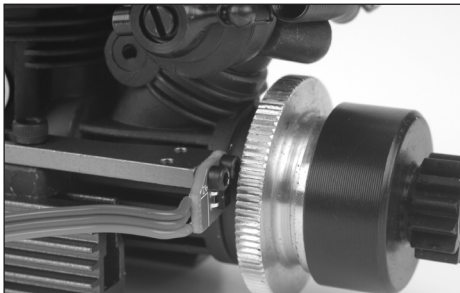
- Choisissez le support de montage correct pour votre moteur à essence. Deux supports sont fournis: un pour les moteurs de taille .12-.15 (SPM1502) et un second pour les moteurs de taille .21-.26 (SPM1501).



- A l'aide des vis de 2 mm, fixez le capteur au support comme illustré.



- Installez le support sous la vis du moteur et réglez le capteur pour le placer à 1/8" (3 mm) du volant-moteur. L'orientation de montage du capteur peut varier en fonction de la taille du volant-moteur.



- Si la couronne est réfléchissante (métal nu), collez-y une décalcomanie noire mate qui, en cours de rotation, passe entre le capteur et la couronne. Si le volant-moteur n'est pas réfléchissant, collez-y une décalcomanie réfléchissante qui, pendant la rotation, passe entre le capteur et le volant-moteur.



**Conseil:** Il est recommandé d'appliquer un rien de colle cyano sur les bordures de la décalcomanie pour garantir une bonne adhérence. Collez seulement les bords et ne débordez pas sur le dessus de la décalcomanie.

- Branchez le capteur au port RPM du récepteur.

### CAPTEUR COMPTE-TOURS/VITESSE (VERSION ÉLECTRIQUE) (SPM1503)

Dans les voitures et les camions électriques, le capteur de régime (tr/min) est monté à proximité de la couronne et il en tire directement les mesures. Vous pouvez programmer une conversion dans l'émetteur pour donner la vitesse en mph ou tr/min. Pour plus d'informations, consultez la section module de vitesse en télémétrie. Un support permet de fixer le capteur de compte-tours dans beaucoup d'applications. Du fait de la diversité des types de véhicule électrique, vous devrez peut-être fabriquer un support en polycarbonate pour certains types de véhicule.

#### Installation du capteur compte-tours/vitesse (version électrique)

- Déterminez la meilleure méthode de montage du capteur près de la couronne. L'avant du capteur doit faire face au flanc de la couronne. Vous pouvez fixer un support en position à l'aide de ruban adhésif pour servo puis le courber pour l'installation dans la plupart des applications.
- Montez le compte-tours de sorte que le capteur se trouve à 1/8" (3 mm) de la couronne.
- Si la couronne n'est pas réfléchissante, collez-y une décalcomanie réfléchissante qui, pendant la rotation, passe entre le capteur et la couronne. Si la couronne est réfléchissante, collez-y une décalcomanie noire mate qui, pendant la rotation, passe entre le capteur et la couronne.
- Branchez le capteur au port RPM du récepteur.

### CAPTEUR DE TEMPÉRATURE (VERSION THERMIQUE) (SPM1450)

Une boucle de capteur de température peut être enroulée autour de la culasse du moteur pour surveiller la température de culasse. Cette mesure est utile au réglage fin des moteurs pour éviter les dégâts lorsqu'ils tournent sur des mélanges très pauvres.

## Installation du capteur de température (version thermique)

- Placez la boucle comme illustré autour du cylindre du moteur. Le meilleur emplacement du capteur pour obtenir des résultats reproductibles et précis se situe au niveau du point de jonction culasse/bloc-cylindre.



- Branchez le capteur de température dans le port désigné par TEMP sur le récepteur. L'écran de télémétrie de la radio DX3R PRO affiche désormais la température ambiante.

## CAPTEUR DE TEMPÉRATURE (VERSION ÉLECTRIQUE) (SPM1451)

Un capteur de température à thermistor peut être fixé par du ruban adhésif sur la batterie ou le moteur pour surveiller la température en temps réel. Vous pouvez utiliser du ruban adhésif transparent pour fixer le capteur pour des températures jusqu'à environ 120°C (250°F). Il faudra utiliser de l'adhésif pour températures élevées au cas où la température dépasserait cette valeur limite de 120 °C (250°F).

## Installation du capteur de température (version électrique)

- Collez le capteur de température dans la zone à surveiller (en général le pack de batteries ou le moteur).



- Branchez le capteur de température dans le port désigné par TEMP sur le récepteur. L'écran de télémétrie de la radio DX3R PRO affiche désormais la température ambiante.

## COMPTE-TOURS/MINUTEUR (SPM1453)

Le compte-tours affiche le temps au tour. Pour utiliser le minuteur par tour, un déclencheur de tour en option,

un module de télémétrie embarqué (SPM1325) et un récepteur SR3001 (SPM1205) sont indispensables pour le fonctionnement du compte-tours. Le système de compte-tours/minuteur utilise un capteur infrarouge dans le véhicule et un déclencheur de tours projette une lumière infrarouge en travers de la piste, elle déclenche le capteur au passage du véhicule. Un support en Lexan est fourni pour permettre une fixation facile du capteur de compte-tours sur votre véhicule.

**A noter:** Le capteur de tours doit être fixé en vue directe du déclencheur de tours. Normalement ceci implique de le placer juste à l'intérieur de la vitre latérale. Si les vitres sont peintes, il sera nécessaire de découper un petit trou dans la carrosserie pour permettre le déclenchement du capteur par la lumière infrarouge.

## Installation du compte-tours/minuteur

- Fixez le capteur de tours sur le support en Lexan à l'aide de ruban adhésif pour servo.
- Déterminez la position de montage qui permettra de placer le capteur derrière la vitre latérale.
- Coupez et/ou courbez le support en Lexan pour positionner le capteur en position appropriée et fixez le support en position à l'aide de ruban adhésif pour servo.
- Branchez le capteur de tours dans le port L (lap) du module de télémétrie.

## DÉCLENCHEUR DE TOURS (SPM1330)

Le déclencheur de tours se place près de la piste, il projette un faisceau de lumière infrarouge en travers de cette piste, pour déclencher le capteur infrarouge du véhicule à chaque passage. Le récepteur enregistre chaque temps au tour et transmet ces informations à l'émetteur qui peut les afficher. Une temporisation programmée de 2 secondes évite tout comptage de tours en double.

## Installation de la batterie du déclencheur de tours

Utilisez des clés hexagonales de 3/32" et 5/64" pour dévisser le corps et installer la pile 9 volts comme indiqué. Reposez le corps, en prenant garde à ne pas serrer excessivement les vis.

**A noter:** Une pile de 9 volts courante alimente le compte-tours pendant 9 heures.

## Montage du déclencheur de tours

Montez le déclencheur de tours 8 à 36 pouces (20 à 91 cm) au-dessus de la piste vers l'extérieur. L'installation du déclencheur vers l'extérieur évite que le faisceau infrarouge traverse la piste sur plus d'une voie pour éviter tout déclenchement intempestif. Les bandes agrippantes facilitent le montage. Un seul déclencheur de tours est nécessaire sur chaque piste, car un même faisceau infrarouge peut déclencher le compte-tours sur tous les véhicules.

## CARTE SD

Le DX3R PRO dispose d'un lecteur de carte SD qui permet de mettre à jour le logiciel de votre émetteur à l'aide d'une carte SD (vendue séparément). Il suffit de télécharger le logiciel (dès qu'il est disponible) sur le site web de Spektrum et de suivre les instructions pour le charger sur votre carte SD.

Pour envoyer le nouveau logiciel vers votre DX3R PRO:

- Retirez la poignée
- Insérez la carte SD
- Allumer votre émetteur
- Attendez quelques secondes l'affichage de l'écran Main (Principal).
- Retirez la carte SD
- Reposez la poignée

L'émetteur est mis à jour et prêt à l'utilisation.

## GÉNÉRALITÉS

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni des tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit ou à la propriété de tiers.

Respectez scrupuleusement les instructions et avertissements pour ce produit ainsi que pour tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.

### Aspects de sécurité à respecter par les modélistes

- Assurez-vous que les batteries (tant celle de l'émetteur que celle du récepteur) ont été chargées correctement pour votre modèle.
- Notez le temps de fonctionnement du système de façon à savoir combien de temps vous pouvez utiliser l'émetteur en toute sécurité.
- Avant toute utilisation, contrôlez tous les servos et leurs connexions.
- N'utilisez pas votre modèle à proximité de spectateurs, sur un parking ou en tout autre lieu où sa manipulation pourrait entraîner des blessures corporelles ou provoquer des dégâts matériels.
- N'utilisez pas votre modèle en cas de conditions météorologiques défavorables. Une visibilité médiocre peut être source de désorientation et pourrait vous amener à perdre le contrôle de votre modèle.
- Ne pointez pas l'antenne de l'émetteur directement vers le modèle. Le diagramme de rayonnement du sommet de l'antenne est, intrinsèquement, faible.
- Ne prenez pas de risques. Si, en cours d'utilisation de votre modèle, vous constatez, à quelque moment que ce soit, un comportement erratique ou anormal, cessez immédiatement de l'utiliser jusqu'à trouver la cause du problème et y remédier. La sécurité est une affaire à ne jamais prendre à la légère.

### Guide de dépannage DX3R PRO

Problème	Cause possible	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le système ne veut pas se connecter.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre émetteur et votre récepteur sont trop rapprochés l'un de l'autre. Ils devraient être distants de 0,3 à 1,2 mètre.</li> <li>• Vous vous trouvez à proximité d'objets en métal.</li> <li>• Votre émetteur a été mis accidentellement en mode d'affectation et n'est plus affecté à votre récepteur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eloignez l'émetteur pour le placer à entre 0,3 et 1,2 mètre du récepteur.</li> <li>• Déplacez-vous vers une zone comportant moins d'objets en métal.</li> <li>• Réaffectez votre émetteur et votre récepteur.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le récepteur passe en mode de sécurité (failsafe) à une faible distance de l'émetteur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez l'antenne du récepteur et assurez-vous qu'elle n'est pas coupée ou endommagée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez l'antenne SR3100 (SPM9005) ou contactez l'assistance produit Horizon</li> <li>• Assurez-vous que votre antenne est un tube d'antenne placé aussi haut dans l'air que possible</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le récepteur cesse de répondre en cours de fonctionnement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La tension de batterie est inadaptée.</li> <li>• Câbles ou connexions de la batterie au récepteur mal branchés ou endommagés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargez de batterie. Les récepteurs Spektrum requièrent au moins 3,5 V pour fonctionner. Il se peut, avec une alimentation inadaptée, que la tension chute momentanément en dessous de 3,5 V, ce qui se traduit par une perte de tension (brownout) du récepteur et sa reconnexion.</li> <li>• Contrôlez les câbles et les connexions entre la batterie et le récepteur. Réparez ou remplacez les câbles et/ou les connecteurs.</li> </ul>

## DURÉE DE LA GARANTIE

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur — Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes

de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport.

Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Union Européenne:

Les composants électroniques et les moteurs doivent être contrôlés et entretenus régulièrement. Les produits devant faire l'objet d'un entretien sont à envoyer à l'adresse suivante :

Horizon Hobby SAS  
14 rue Gustave Eiffel  
Zone d'Activité du Réveil Matin  
91230 Montgeron  
France

Appelez-nous au +33 (0)1 60 47 44 70 ou écrivez-nous un courriel à l'adresse [service@horizonhobby.de](mailto:service@horizonhobby.de) pour poser toutes vos questions relatives au produit ou au traitement de la garantie.

### Sécurité et avertissements

En tant qu'utilisateur du produit, vous êtes responsable pour en assurer un fonctionnement sûr excluant toute atteinte à l'intégrité corporelle ainsi qu'aux biens matériels. Conformez-vous scrupuleusement à toutes les indications et à tous les avertissements relatifs à ce produit ainsi qu'aux éléments et produits que vous utilisez conjointement à celui-ci. Votre modèle reçoit des signaux radio qui le dirigent. Les signaux radio peuvent être sujets à des perturbations, ce qui peut produire une perte de signal au niveau du modèle. Pour prévenir de tels incidents, vous devez par conséquent vous assurer que vous maintenez une distance de sécurité suffisante autour de votre modèle.

- Faites fonctionner votre modèle dans un espace dégagé, à bonne distance de la circulation, des personnes et des véhicules.
- Ne faites pas fonctionner votre véhicule sur la voie publique.
- Ne faites pas fonctionner votre modèle dans une rue animée ou sur une place.
- Ne faites pas fonctionner votre émetteur lorsque les batteries ou les accumulateurs sont déchargés.
- Conformez-vous à cette notice d'utilisation (avec toutes ses indications et avertissements) ainsi qu'aux notices d'utilisation des accessoires utilisés.
- Tenez les produits chimiques, les petites pièces et les éléments électriques hors de portée des enfants.
- L'humidité endommage les composants électroniques. Evitez que l'eau ne pénètre dans ceux-ci : ils ne sont pas prévus à cet effet.



# CE Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2010111006

Produit(s): Emetteur Spektrum DX3R PRO  
 Numéro(s) d'article: SPM3200E, SPM3200FR

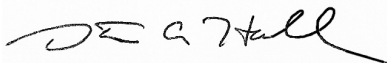
Catégorie d'équipement: 2

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE:

<b>EN 60950</b>	<b>Sécurité</b>
<b>EN 300-328</b>	<b>Exigences générales pour les équipements radio</b>
<b>EN 301 489-1,</b> <b>301 489-17</b>	<b>Exigences générales de CEM pour les équipements radio</b>

Signé en nom et pour le compte de:

Horizon Hobby, Inc.  
 Champaign, IL USA  
 10 novembre 2010



Steven A. Hall Vice-président Gestion Internationale des Activités et des Risques Horizon Hobby, Inc.



## Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

SPM3200E



AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	GR	HU
IE	IT	LT	LU	LV
MT	NL	PL	PT	RO
SE	SI	SK	UK	

SPM3200FR



AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	FR	GR
HU	IE	IT	LT	LU
LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK

## ANNEXE

### RÉGLAGE DE LA TENSION DE DIRECTION

La tension de direction se règle par la vis en creux située sous le volant. A l'aide d'un petit tournevis cruciforme Phillips, la rotation de la vis en sens horaire augmente la tension de direction alors que la rotation en sens antihoraire réduit cette tension.



#### AVERTISSEMENT: LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Ne tentez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'ajouter des extensions de quelque façon que ce soit, en dehors de ces instructions. Le non-respect de chaque instruction et précaution peut conduire à des dégâts au produit, dommage aux biens ou blessures.

Veuillez lire TOUTES les instructions. Si après lecture de ces instructions vous n'avez pas toute confiance dans votre capacité à modifier les configurations, contactez le bureau d'assistance produit Horizon approprié pour de l'aide.

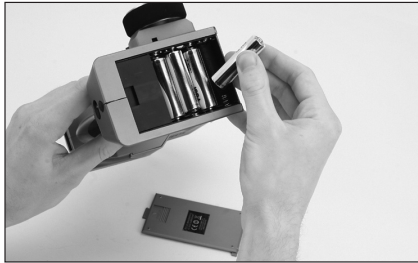


**ATTENTION:** N'allumez jamais la radio pendant la modification des configurations.

### CHANGEMENT DU VOLANT RABAISSÉ AU VOLANT STANDARD



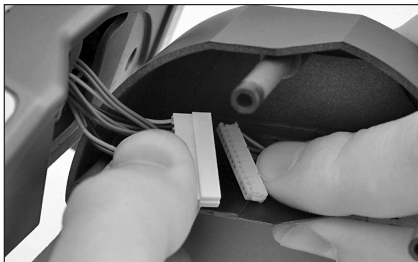
Le DX3R PRO est livré avec volant rabaisé installé et peut être échangé pour le volant standard. Toutes les pièces nécessaires pour convertir vers le volant standard sont incluses. La clé hexagonale de 3/32 de pouce incluse et un petit tournevis cruciforme Phillips sont nécessaires.



1. Retirez les batteries de l'émetteur. Ceci évite la possibilité d'un court-circuit accidentel pendant la conversion.



2. A l'aide de la clé hexagonale de 3/32 de pouce, déposez les trois vis à l'avant du boîtier de direction comme indiqué.



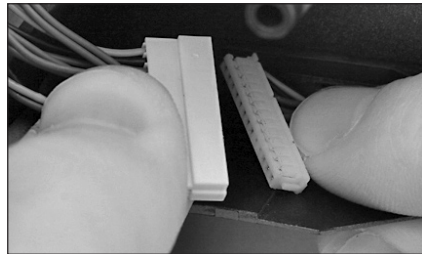
3. Déposez avec précaution le mécanisme de direction et débranchez le connecteur de direction. Déposez aussi la coquille de direction mais laissez la plaque arrière.



4. A l'aide de la clé hexagonale de 3/32 de pouce, déposez les trois vis à l'avant de la pièce d'abaissement de direction comme indiqué.



5. Sélectionnez l'entretoise de direction standard droite/ gauche appropriée et faites passer le connecteur du mécanisme de volant de direction par le trou dans la coque.



6. Branchez le connecteur du mécanisme de volant de direction au connecteur de l'émetteur en vérifiant que la connexion est bonne. Notez la polarité correcte.

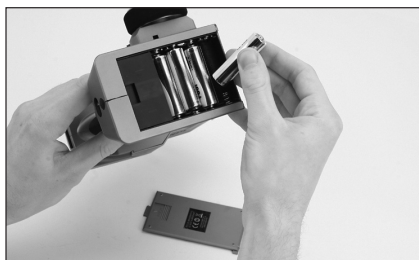


7. Reposez la plaque arrière et fixez l'ensemble de volant de direction standard à l'aide des trois longues vis à chapeau.

## PASSAGE EN CONFIGURATION POUR GAUCHER



Le DX3R PRO est livré pour une utilisation par un droitier, mais vous pouvez le convertir facilement en configuration pour gaucher. Toutes les pièces nécessaires pour la conversion pour gaucher, y compris plaques de poignée, capot arrière et coque avant, sont incluses. La clé hexagonale de 3/32 de pouce incluse et un petit tournevis cruciforme Phillips sont nécessaires.



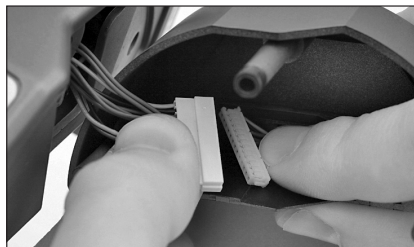
1. Retirez les batteries de l'émetteur. Ceci évite la possibilité d'un court-circuit accidentel pendant la conversion.



2. Déposez avec précaution le capot de poignée en faisant levier avec les doigts sur le bord avant de la poignée en caoutchouc.



3. A l'aide de la clé hexagonale de 3/32 de pouce, déposez les trois vis à l'avant du boîtier de direction comme indiqué.



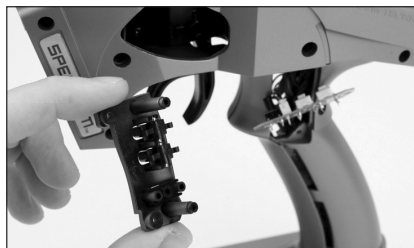
4. Déposez avec précaution le mécanisme de direction et débranchez le connecteur de direction. Déposez aussi la plaque arrière.



5. A l'aide d'un petit tournevis cruciforme Phillips, déposez les quatre vis Phillips (deux de chaque côté) qui fixent les plaques de poignée en position. Déposez la plaque de poignée sur laquelle les boutons ne sont pas fixés.



6. Extrayez avec précaution la plaque de poignée contenant les boutons D, E et F. A l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips, déposez la carte de circuit imprimé et la plaque arrière de la plaque de poignée. Notez la position des trois boutons.



7. Transférez les trois boutons (D, E et F) sur la plaque de poignée de sens "opposé" (incluse dans la boîte). Les boutons s'insèrent dans un seul sens pour s'adapter au contour extérieur de la plaque de poignée.



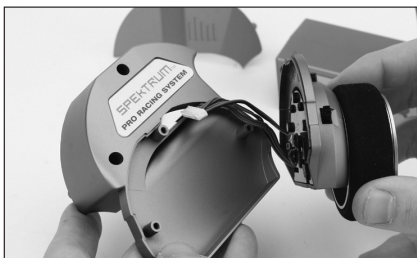
8. Vissez avec précaution la plaque de circuit imprimé et la plaque arrière en position, vérifiez que tous les boutons s'enfoncent correctement.



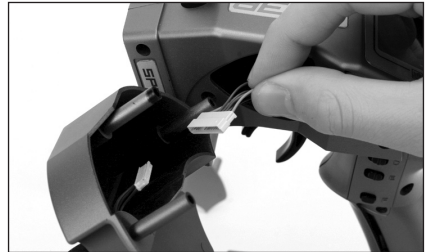
9. Reposez les deux plaques de poignée et fixez-les à l'aide des quatre vis Phillips (deux de chaque côté).



10. Faites passer le connecteur de volant de direction dans le boîtier de l'émetteur vers le côté opposé.



11. Sélectionnez la coque de direction de "sens" opposé et faites passer le connecteur du mécanisme de volant de direction par le trou de la coque.



12. Branchez le connecteur du mécanisme de volant de direction sur celui de l'émetteur. Vérifiez que la connexion est bonne. Notez la polarité correcte.

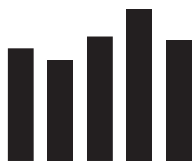


13. Posez la plaque arrière de sens opposé et fixez l'ensemble de volant de direction en position à l'aide des trois vis à chapeau longues.



14. Posez la poignée en position et reposez les batteries. Remarquez que les boutons D et E sont maintenant inversés. Vous devrez changer le sens de ces interrupteurs dans le menu System (Système) (voir page 15, 16).





**SPEKTRUM**®

© 2010 Horizon Hobby, Inc.

**[www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com)**

US patent number 7,391,320

Multiple Patents Pending

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

DSM and DSM2 are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.